



TRƯỜNG TRUNG HỌC CLEVELAND

ĐIỀU LỆ CỦA ỦY BAN KẾ HOẠCH TOÀN DIỆN (CPC)

Điều Lệ của Ủy Ban Kế Hoạch Toàn Diện Trường Trung Học Cleveland (Hình thành 8-22-23)

Mục Đích và Vai Trò của Ủy Ban CPC

Mục tiêu của Ủy Ban Kế Hoạch Toàn Diện Trường Trung Học Cleveland là phát triển một kế hoạch toàn diện công bằng và tổng hợp cho Trường Trung Học Cleveland được hiện đại hóa thông qua sự tham gia đích thực của cộng đồng. Ủy ban sẽ bao gồm các học sinh, phụ huynh, giáo viên, cựu học sinh, quản trị viên, nhân viên PPS, đối tác, đại diện cộng đồng và thành viên hội đồng quản trị.

Điều này sẽ được thực hiện bằng một quy trình chu đáo cam kết gắn kết với cộng đồng Cleveland. Nhóm dự án của Sở Học Chánh sẽ làm việc trực tiếp với Ủy Ban CPC để bảo đảm những mối quan tâm và nguyện vọng của họ được hiểu rõ và xem xét.

Ủy Ban CPC thu thập và tổng hợp ý kiến đóng góp của toàn cộng đồng và cộng tác xung quanh các chi tiết đang tiến hóa của dự án với các thành viên khác trong cộng đồng Cleveland. Ủy Ban CPC sẽ là một phần then chốt của quy trình lập kế hoạch đa diện và sự tham gia của các bên liên quan, bao gồm các nhân viên Sở Học Chánh và trường học, các học sinh và thành viên cộng đồng, tất cả đều được hướng dẫn bởi nhóm tư vấn thiết kế. Phân tích dự án sẽ bao gồm nhiều loại tài liệu cơ bản, tòa nhà, địa điểm, ngân sách và các yêu cầu pháp lý phải được sử dụng khi đánh giá các phương án thiết kế. *Mặc dù các thành viên Ủy Ban CPC không có nhiệm vụ đưa ra quyết định cuối cùng nhưng ý kiến đóng góp của họ rất quan trọng trong việc tạo ra một kế hoạch toàn diện mà toàn bộ cộng đồng có thể tự hào.*

LƯU Ý: Chương trình Trái phiếu 2020 không bao gồm tài trợ xây dựng cho Trường Trung Học Cleveland. Nguồn tài trợ xây dựng sẽ cần bao gồm trong Trái Phiếu Cải Thiện Trường Học PPS trong tương lai.

Vai trò, trách nhiệm của các thành viên Ủy Ban CPC:

- Tham dự các cuộc họp để tư vấn cho nhóm dự án về các mối quan tâm, vấn đề, mục tiêu và nguyện vọng của cộng đồng trường học.
- Tuân theo nội quy và quy tắc ứng xử của Ủy Ban CPC.
- Báo cáo và đưa ra phản hồi từ các nhóm và tổ chức mà các thành viên CPC đại diện.
- Tư vấn về các phương cách truyền thông để tiếp cận toàn bộ cộng đồng trường học về quá trình dự án và các sự kiện có sự tham gia của công chúng.
- Có thể hỗ trợ nhóm dự án với các buổi họp mặt công cộng.
- Có thể hỗ trợ các sự kiện khởi công và khai trương.



Tư Cách Thành Viên

Các thành viên CPC dự kiến sẽ phục vụ trong khoảng 6 tháng trong suốt giai đoạn lập kế hoạch toàn diện. Các cơ hội tham gia bổ sung có thể có sẵn trong các giai đoạn thiết kế tiếp theo.

Nhân viên của Sở Học Chánh sẽ chọn và bổ nhiệm các thành viên CPC thông qua quy trình nộp đơn công khai. Các ứng viên bổ sung có thể được tuyển dụng để bảo đảm sự đại diện cân bằng và đầy đủ của cộng đồng trường học.

Ủy Ban CPC sẽ đề cử một **Chủ tịch** hoặc các **Đồng Chủ tịch** để hỗ trợ chương trình họp của CPC, xem xét bài thuyết trình/trình bày và thể thức cuộc họp. *Nhân viên PPS và thành viên Hội Đồng Quản Trị không được giữ chức Chủ tịch/Đồng chủ tịch.*

Ủy Ban CPC nên bao gồm ít nhất một thành viên từ mỗi nhóm bên liên quan sau: phụ huynh học sinh, phụ huynh khu phố, hiệp hội khu phố, hiệp hội doanh nghiệp, chương trình trường học, các đối tác địa điểm và/hoặc đối tác xây dựng, học sinh và giáo viên, và đại diện hội đồng quản trị.

Một thành viên muốn từ chức khỏi Ủy Ban CPC phải viết thư từ chức gửi cho người quản lý dự án của Sở Học Chánh; có thể gửi bằng e-mail.

Nếu một thành viên không tham dự hai cuộc họp CPC liên tiếp mà không có lý do chính đáng, hoặc không thể phục vụ trong CPC, người quản lý dự án của Sở Học Chánh có thể tuyên bố bỏ trống vị trí trong CPC và bổ nhiệm một người thích hợp khác vào CPC.

Nhóm Dự Án

Nhóm dự án sẽ bao gồm các kiến trúc sư, kỹ sư, nhà quy hoạch, quản lý dự án Văn Phòng Hiện Đại Hóa Trường Học (OSM) và nhân viên PPS. Họ sẽ cung cấp chương trình họp, các bài thuyết trình và xem xét địa điểm; nhóm dự án cũng sẽ điều khiển các cuộc thảo luận, ghi chép ý kiến đóng góp, phát triển các phân tích và các lựa chọn cho các cuộc họp của CPC.

Các nhà quản lý dự án OSM, với tư cách là đầu mối liên lạc chính của Sở Học Chánh cho dự án, sẽ giám sát các cuộc họp của CPC và các sự kiện có sự tham gia của công chúng. Tất cả thông tin liên lạc từ các thành viên CPC bên ngoài các cuộc họp của CPC nên được chuyển trực tiếp đến người quản lý dự án PPS.

Việc ra quyết định dự án sẽ là trách nhiệm của Văn Phòng Hiện Đại Hóa Trường Học phối hợp với Ban Lãnh Đạo Sở Học Chánh khác theo yêu cầu. **Các thành viên CPC chỉ thực hiện vai trò cố vấn và không phải là đại diện chính thức của Sở Học Chánh.**



Lịch Trình & Hình Thức Cuộc Họp CPC

Các cam kết bao gồm: Tham dự các cuộc họp định kỳ (dự định hàng tháng) vào cuối mùa hè đến đầu mùa đông của năm học 2023-24. Thời gian của những sự kiện này sẽ phù hợp với lịch trình của dự án và các sự kiện có sự tham gia của các bên liên quan khác của trường học và sở học chánh.

Các cuộc họp của CPC sẽ được tổ chức tại Trường Trung Học Cleveland. Phòng họp cụ thể sẽ được xác định sau.

Lịch trình đầy đủ của các cuộc họp CPC đang được sắp xếp và sẽ được công bố sau khi ủy ban được thành lập.

Các cuộc họp của CPC được mở cho công chúng và cung cấp cơ hội cho công chúng bình luận vào cuối cuộc họp; tài liệu cuộc họp và biên bản cuộc họp sẽ được đăng tải trực tuyến.

Ý Kiến Công Chúng tại Các Cuộc Họp

Cơ hội để công chúng bình luận sẽ được cung cấp vào cuối mỗi cuộc họp. Thời gian bình luận của công chúng sẽ được giới hạn trong 10 phút với tối đa 3 phút cho mỗi người. Những người muốn cung cấp lời bình luận cho CPC sẽ phải ghi tên tại cuộc họp và quy trình phát biểu ý kiến sẽ theo thứ tự ghi tên. Thẻ bình luận sẽ được cung cấp tại mỗi cuộc họp. Công chúng được khuyến khích cung cấp ý kiến bằng văn bản hoặc email cho CPC. Lời bình luận qua email có thể được gửi đến schoolmodernization@pps.net.

Nội Quy của Ủy Ban CPC

Điều khoản nội quy này cung cấp các hướng dẫn hoạt động chung để các thành viên CPC tuân theo khi thực hiện vai trò của mình. Không phải tất cả các vấn đề nội quy mà các thành viên CPC gặp phải đều được đề cập dưới đây. Tuy nhiên, tài liệu này đề cập đến một số lĩnh vực quan trọng giúp xác định hành vi đạo đức và nghề nghiệp của các thành viên CPC.

- Các thành viên CPC là tình nguyện viên và không nhận thù lao trực tiếp hoặc gián tiếp từ Sở Học Chánh cho những đóng góp của họ là thành viên của ủy ban.
- Các thành viên CPC không thể có hợp đồng đang có hiệu lực hoặc hợp đồng chưa giải quyết với Sở Học Chánh, cũng như không ký kết hợp đồng trong thời hạn làm việc trong ủy ban.
- Ủy Ban CPC không được bao gồm bất kỳ nhà cung cấp, nhà thầu hoặc nhà tư vấn nào của Sở Học Chánh.

**SỰ XUNG ĐỘT LỢI ÍCH:**

Thành viên CPC không được đưa ra hoặc gây ảnh hưởng đến quyết định của Sở Học Chánh liên quan đến:

- bất kỳ hợp đồng nào được tài trợ bằng tiền thu được từ trái phiếu; hoặc
- bất kỳ dự án xây dựng nào sẽ mang lại lợi ích cho việc làm bên ngoài của thành viên CPC, kinh doanh hoặc mang lại lợi ích tài chính cho thành viên gia đình, chẳng hạn như vợ/chồng, con cái, cha mẹ hoặc anh chị em.

VIỆC LÀM BÊN NGOÀI:

Thành viên CPC không được sử dụng thẩm quyền của mình đối với một vấn đề cụ thể để thương lượng việc làm hoặc hợp đồng trong tương lai với bất kỳ cá nhân hoặc tổ chức nào có liên quan đến:

- bất kỳ hợp đồng nào được tài trợ bằng tiền thu được từ trái phiếu; hoặc
- bất kỳ dự án xây dựng nào.

Thành viên CPC không được đưa ra hoặc gây ảnh hưởng đến quyết định của Sở Học Chánh liên quan đến bất kỳ dự án xây dựng nào liên quan đến lợi ích của người mà thành viên đó có thỏa thuận liên quan đến việc làm hiện tại hoặc tương lai, hoặc thù lao dưới mọi hình thức.

Trong khoảng thời gian một (1) năm sau khi rời khỏi Ủy Ban CPC, cựu thành viên CPC không được đại diện cho bất kỳ cá nhân hoặc tổ chức nào cho sự bồi thường liên quan đến bất kỳ vấn đề nào đang chờ giải quyết trước Sở Học Chánh mà với tư cách là thành viên CPC, họ đã tham gia cá nhân và thực chất. Cụ thể, trong thời hạn một (1) năm sau khi rời khỏi CPC, cựu thành viên CPC và các công ty, doanh nghiệp mà thành viên đó làm việc sẽ bị cấm ký hợp đồng với Sở Học Chánh liên quan đến:

- đấu thầu hoặc đề xuất cung cấp dịch vụ cho các dự án được tài trợ bằng tiền thu được từ trái phiếu; và/hoặc
- bất kỳ dự án xây dựng nào do Sở Học Chánh tài trợ.

CAM KẾT TÔN TRỌNG PHÁP LUẬT:

Mỗi thành viên CPC phải tuân thủ Hiến Pháp liên bang và Oregon, luật pháp và quy định của Hoa Kỳ và Bang Oregon cũng như các chính sách, thủ tục, quy tắc và quy định của Sở Học Chánh Portland

CAM KẾT VỚI CÔNG CHÚNG:

Mỗi thành viên CPC phải đặt lợi ích của công chúng lên trên lợi ích cá nhân hoặc doanh nghiệp của thành viên.